

AS TREFFEX

MAJANDUSAASTA ARUANNE

Majandusaasta algus	7. veebruar 2002
Majandusaasta lõpp	31. detsember 2002
Äriühingu nimetus	AS TREFFEX
Äriregistri number	10836870
Aadress	Paide mnt. 19b Paikuse 86602 Pärnumaa
Telefon	044 26 948
Faks	044 26 948
E-mail	treffex@hotmail.ee
Põhitegevusala	turbatoodete tootmine ja pakkimine
Audiitorkontroll	AS Deloitte & Touche Audit

AS TREFFEX

SISUKORD

JUHATAJA DEKLARATSIOON	3
TEGEVUSARUANNE	4
RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE	5
BILANSID	5
KASUMIARUANNE	7
RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE LISAD	8
LISA 1. KASUTATUD ARVESTUSPÕHIMÕTTED	8
LISA 2. MATERIAALNE JA IMMATERIAALNE PÕHIVARA	10
LISA 3. KAPITALIRENDIGA SOETATUD PÕHIVARA	11
LISA 4. MAKSUDE ETTEMAKSED JA TAGASINÕUDED NING MAKSUVÕLAD	12
LISA 5. PIKAAJALISED VÕLAKOHUSTUSED	12
LISA 6. OMAKAPITAL	13
LISA 7. RAHAKÄIBE ARUANNE	14
LISA 8. REALISEERIMISE NETOKÄIVE	15
LISA 9. TEHINGUD SEOTUD OSAPOOLTEGA	16
AUDIITORI JÄRELDUSOTSUS	17
JUHATAJA JA NÕUKOGU ALLKIRJAD	18

AS TREFFEX

JUHATAJA DEKLARATSIOON

Juhataja on koostanud AS Treffex tegevusaruande ning raamatupidamise aastaaruande 31. detsembril 2002 lõppenud majandusaasta kohta.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on järgitud raamatupidamise seaduse ja hea raamatupidamistava nõudeid ning see kajastab õigesti ja õiglaselt AS Treffex vara, kohustusi, omakapitali ja majandustegevuse tulemust.

Raamatupidamise aastaaruande koostamine vastavalt hea raamatupidamistava nõuetele eeldab juhatajalt hinnangute andmist, mis mõjutavad AS Treffex varasid ja kohustusi aruandekuupäeva seisuga ning tulusid ja kulusid aruandeperioodil. Need hinnangud põhinevad aktuaalsel informatsioonil AS Treffex seisundist ning kavatsustest ja riskidest raamatupidamise aastaaruande koostamispäeva seisuga. Kajastatud majandustehingute lõplikud tulemused võivad erineda antud hinnangutest.

Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised vara ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmnesisid aruande koostamise kuupäevani 14. veebruar 2003.

Juhataja hinnangul on AS Treffex jätkuvalt tegutsev majandusüksus.

Nimi

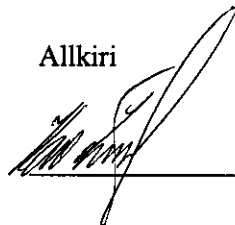
Ametinimetus

Allkiri

Kuupäev

Karmo Leemet

juhataja



AS TREFFEX

TEGEVUSARUANNE

31. DETSEMBRIL 2002 LÖPPENUD MAJANDUSAASTA KOHTA

AS Treffex alustas oma tegevust de jure ja de facto aastal 2002. Selle aasta jooksul asutati firma, ehitati vastavalt äriplaanile kogu vajaminev infrastruktuur, hooned ning soetati seadmed, tootmisvahendid ja võeti tööle töötajad. Tootmises osalevaid töötajaid on neli. Tööle võeti ka raamatupidaja. Seega 2002. aasta lõpuks töötas firmas viis alalist töötajat.

AS Treffex on loodud kahe firma: Tref Peat Production B.V. ja AS Torfex koostöös, eesmärgiga toota firmale Tref Trade B.V. pakendatud aiandusturbatooteid. Suurem osa turbast ostetakse AS-ilt Torfex. Samas on sõlmitud ka kokkulepped teiste ümberkaudsete turbatootjatega, et kindlustada end pideva toorme varustatusega. Turvas sõelutakse erinevatesse fraktsioonidesse ning lisatakse vastavalt vajadusele väetisi ja ka muid spetsiifilisi lisandeid. Seejärel pakitakse turvas moodsal suure tootlikkusega Kanada päritolu pakkeliinil 225 või 320 liitristesse pakkidesse, mis seejärel omakorda laotakse kaubaalustele.

Esimese toodangu väljastamist Elbu turbapaketsehhist alustati aasta teisel poolel. Vaatamata väikestele tehnilistele probleemidele sujus tootmisprotsessi käivitamine suhteliselt hästi ning aasta lõpuks võis paketsehh juba täie võimsusega töötada. Tööd segas mõneti ka tugeva külma periood, kuna alla -10 kraadi külma korral on seadmete ja konveierite käivitamine ning töös hoidmine väga riskantne.

Järgmisel aastal planeerime täie võimsusega pidevat tootmist ja müüki. Tellimuste arv on pidevalt kasvatendentsi näidanud. Kevadhooajal, mis kujuneb ilmselt kõige intensiivsema tootmise perioodiks, planeerime pikemaid tööpäevi ning töötamist ka nädalavahetustel. Kui otsene vajadus tekib, tuleb käivitada töö kahes vahetuses.

Oleme planeerinud ka pangalaenu võtmist eesmärgiga vähendada omanike rahaliste vahendite osakaalu. Tegemist saab olema hüpoteeklaenuga summas 1 500 000 krooni vähemalt viieks aastaks ning pangale panditakse AS Treffex hooned ja maa. Esialgsed pakkumised pankadest on meile ka tehtud.

Nõukogu ja juhatuse liikmetele nende töökohustuste täitmise eest eraldi tasu ei makstud. Aruandeaastal maksis AS Treffex töötasudeks kokku 280 458 krooni.

Karmo Leemet
direktor



AS TREFFEX**BILANSID****SEISUGA 31. DETSEMBER 2002 JA 7. VEEBRUAR 2002**

Allkirjastatud ja tidentifitseerimiseks:

Deloitte & Touche

VARAD	Lisa	31.12.2002 EEK	07.02.2002 EEK
Käibevara			
Raha ja pangakontod		356 683	4 000 000
Ettemakstud tulevaste perioodide kulud			
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	4	118 606	0
Muud ettemakstud tulevaste perioodide kulud		19 176	0
Kokku		137 782	0
Varud			
Tooraine ja materjal		709 466	0
Valmistoodang		135 382	0
Kokku		844 848	0
Käibevara kokku		1 339 313	4 000 000
Põhivara			
Materiaalne põhivara	2		
Maa ja ehitised		5 434 368	0
Masinad ja seadmed		6 312 327	0
Muu inventar, tööriistad, sisseseade ja muud		439 498	0
Akumuleeritud põhivara kulum		-559 088	0
Kokku		11 627 105	0
Immateriaalne põhivara	2		
Ostetud kontsessioonid, patendid, litsentsid		11 437	0
Põhivara kokku		11 638 542	0
VARAD KOKKU		12 977 855	4 000 000

AS TREFFEX

Allkirjastatud / identitseerimiseks:

Dejotte & Touche

BILANSID**SEISUGA 31. DETSEMBER 2002 JA 7. VEEBRUAR 2002**

	Lisa	31.12.2002 EEK	07.02.2002 EEK
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL			
Lühiajalised kohustused			
Ostjate ettemaksed toodete ja kaupade eest		21 144	0
Võlad hankijatele			
Hankijatele tasumata arved		2 497 563	0
Mitmesugused võlad			
Võlad emaettevõtjatele	3,5,9	2 228 107	0
Maksuvõlad	4	42 544	0
Viitvõlad			
Võlad töövõtjatele		24 968	0
Lühiajalised kohustused kokku		4 814 326	0
Pikaajalised kohustused			
Muud pikaajalised võlad			
Võlad emaettevõtjatele	3,5,9	4 512 338	0
Pikaajalised kohustused kokku		4 512 338	0
Kohustused kokku		9 326 664	0
Omakapital	6		
Aktiivkapital nimiväärtuses		4 000 000	4 000 000
Aruandeaasta kahjum		-348 809	0
Omakapital kokku		3 651 191	4 000 000
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL KOKKU		12 977 855	4 000 000

AS TREFFEX**KASUMIARUANNE
2002. AASTA KOHTA**

Allkirjastatud identitseerimiseks:

Defoitte & Touche

	Lisa	07.02.2002 – 31.12.2002 EEK
Äritulud		
Realiseerimise netokäive	8	2 272 207
Valmistoodangu varude jääkide muutus		135 382
Muud äritulud		26
Äritulud kokku		2 407 615
Ärikulud		
Kaubad, toore, materjal ja teenused		1 331 530
Mitmesugused tegevuskulud		378 973
Tööjõu kulud		
Palgakulu		280 458
Sotsiaalmaksud		85 589
Kulum		
Põhivara kulum ja väärtuse langus	2	561 106
Muud ärikulud		885
Ärikulud kokku		2 638 541
Ärikahjum		-230 926
Finantstulud		
Muud intressi- ja finantstulud		13 263
Finantstulud kokku		13 263
Finantskulud		
Intressikulud	3,9	122 879
Kahjum valuutakursi muutustest		8 267
Finantskulud kokku		131 146
Aruandeaasta kahjum		-348 809

AS TREFFEX

Allkirjastatud ja autentitseerimiseks:

Deloitte & Touche

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE LISAD 31. DETSEMBRIL 2002 LÕPPENUD MAJANDUSAASTA KOHTA

LISA 1. KASUTATUD ARVESTUSPÕHIMÕTTED

AS Treffex (edaspidi ka "Firma") 2002. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud lähtudes heast raamatupidamistavast. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud 1. jaanuaril 1995. aastal jõustunud raamatupidamise seaduses, Vabariigi Valitsuse ja Rahandusministeeriumi määrustes, mida täiendavad Eesti Vabariigi Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantud soovitused.

Majandustehinguid on kirjendatud soetusmaksumuse printsiibi alusel nende toimumise momendil. Raamatupidamise aruanded on koostatud tekkepõhise arvestusprintsiibi kohaselt.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud Eesti kroonides, kui ei ole eraldi viidatud mõnele teisele mõõtühikule.

Peamised arvestusmeetodid ja hindamisalused, mida kasutati raamatupidamise aastaaruande koostamisel, on toodud allpool.

Välisvaluutas toimunud tehingute kajastamine

Välisvaluutatehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Eesti Panga valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud varad ja kohustused on ümber hinnatud Eesti kroonidesse bilansipäeval ametlikult kehtinud välisvaluutakursside alusel. Kursimuutustest tekkinud kasumid ja kahjumid on kasumiaruandes kajastatud perioodi tuluna või kuluna.

Varud

Tooraine ja materjal võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast, mittetagastatavatest maksudest ja soetamisega seotud veo- ning teistest otsestest väljaminekutest, millest on maha arvatud hinnaalandid ja dotatsioonid.

Valmistoodang võetakse arvele tootmisomahinnas, milles peale otseste tootmiskulude sisalduvad veel konkreetse toodangu valmistamisega seotud kaudsed kulud, millela varud ei oleks praeguses olukorras ja koguses.

Varud on hinnatud lähtudes sellest, mis on madalam, kas soetusmaksumus või neto realiseerimismaksumus. Varude arvestamisel kasutatakse FIFO meetodit.

Materiaalne põhivara

Põhivaraks loetakse varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 5 000 krooni. Põhivara võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast, mittetagastatavatest maksudest ja muudest põhivara kasutuselevõtuga otseselt seonduvatest väljaminekutest. Omatarbeks valmistatud põhivara soetusmaksumus sisaldab endas tegelikke valmistamisväljaminekuid.

AS TREFFEX

Allkirjastatud identifitseerimiseks:

Dejoitte & Touche

RAAMATUPIDAMISE AASTARUANDE LISAD

31. DETSEMBRIL 2002 LÕPPENUD MAJANDUSAASTA KOHTA

Kui materiaalse põhivara eeldatav neto realiseerimismaksumus on püsivalt madalam jääkväärtusest, on vastav vara esitatud hinnatuna eeldatavas neto realiseerimismaksumuses.

Kulumi arvestamisel kasutatakse lineaarse amortisatsiooni meetodit. Kuluminorm määratakse igale põhivara objektile eraldi sõltuvalt selle kasulikust tööeest järgnevalt:

- ehitised ja rajatised – 5% aastas;
- seadmed – 10-20% aastas;
- mootorsõidukid – 25% aastas;
- kontori inventar – 20-50% aastas.

Maad ei amortiseerita.

Põhivara parendused kuuluvad kapitaliseerimisele juhul, kui nendega seoses viiakse konkreetse vara omadused kvalitatiivselt uuele tasemele või kui on võimalik tõestada, et tehtud kulutustega vastavuses olevad tulud tekivad olulises osas tulevastel perioodidel. Jooksvad remonditööd on kajastatud perioodikuluna.

Immateriaalne põhivara

Immateriaalne põhivara võetakse arvele soetusmaksumuses ja kajastatakse bilansis jääkväärtuses. Immateriaalse põhivara amortiseerimisel kasutatakse lineaarset meetodit ja kasutatakse järgmiseid amortisatsioonimäärasid:

- tarkvara – 20% aastas.

Tarkvara kapitaliseeritakse bilansis immateriaalse põhivarana. Kui soetatud tarkvara on vajalik riistvara kasutuselevõtuks, siis kapitaliseeritakse tarkvara soetuskulu riistvara soetusmaksumuses ning amortiseeritakse koos riistvaraga lähtudes viimase kasulikust tööeest.

Kohustused

Pikaajaliste kohustustena on bilansis kajastatud kohustused, mille maksetähtaeg on hiljem kui üks aasta peale bilansikuupäeva. Ülejäänud kohustused on kajastatud lühiajalistena.

Puhkusetasu kulu on kajastatud kohustuse tekkimise perioodil, see tähendab siis, kui töötajal tekib nõudeõigus. Väljateenitud puhkusetasu või selle muutus on kasumiaruandes kajastatud kuluna ning bilansis arvele võetud lühiajalise kohustusena.

Tulude arvestus

Müügitulu kajastatakse tekkepõhiselt realiseerimise printsiibi alusel, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on ostjale üle läinud ning müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav. Realiseerimise netokäive kajastab müüdud kaupade ja teenuste eest saadavaid summasid, millest on maha arvestatud hinnavähendid ja tagastatud kaubad. Teenuse müügitulu kajastatakse teenuse osutamise perioodil.

AS TREFFEX

Allkirjastatud / identitseerimiseks:

Deloitte & Touche

RAAMATUPIDAMISE AASTARUANDE LISAD

31. DETSEMBRIL 2002 LÖPPENUD MAJANDUSAASTA KOHTA

Raha ja rahakäive

Raha rahakäibe aruandes sisaldab kassa ja pangakontode saldosisid. Põhitegevuse rahakäive on koostatud kasutades kaudset meetodit. Investeeringute ja finantstegevuse rahakäive on esitatud aruandeperioodil tehtud brutolaekumiste ja -väljamaksetena.

Bilansipäevajärgsed sündmused

Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised varade ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmsid bilansipäeva ja juhataja poolt aruande koostamispäeva vahemikul, kuid on seotud aruandeperioodil või eelnevatel perioodidel toimunud tehingutega.

Bilansipäevajärgsed sündmused, mida ei ole varade ja kohustuste hindamisel arvesse võetud, kuid mis oluliselt mõjutavad järgmise majandusaasta tulemust, on avalikustatud raamatupidamise aastaaruande lisades.

LISA 2. MATERIAALNE JA IMMATERIAALNE PÕHIVARA

Materiaalse ja immateriaalse põhivara liikumise aruanne on alljärgnev:

	Maa ja ehitised EEK	Masinad ja seadmed EEK	Muu inventar ja sisseseade EEK	Immateri- aalne põhivara EEK	Kokku EEK
Soetusmaksumus					
7. veebruar 2002	0	0	0	0	0
Soetamine	5 434 368	6 312 327	439 498	13 455	12 199 648
31. detsember 2002	5 434 368	6 312 327	439 498	13 455	12 199 648
Akumuleeritud kulum					
7. veebruar 2002	0	0	0	0	0
Kulum	129 975	396 122	32 991	2 018	561 106
31. detsember 2002	129 975	396 122	32 991	2 018	561 106
Jääkmaksumus					
31. detsember 2002	5 304 393	5 916 205	406 507	11 437	11 638 542

AS TREFFEX

Allkirjastatud ja identifitseerimiseks:

Deloitte & Touche

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE LISAD 31. DETSEMBRIL 2002 LÖPPENUD MAJANDUSAASTA KOHTA

LISA 3. KAPITALIRENDIGA SOETATUD PÕHIVARA

Kapitalirendiga soetatud põhivarad ning kapitalirendi kohustused on alljärgnevad:

	Masinad ja seadmed EEK
Soetusmaksumus	
7. veebruar 2002	0
Soetamine	3 737 059
31. detsember 2002	3 737 059
Akumuleeritud kulum	
7. veebruar 2002	0
Kulum	186 853
31. detsember 2002	186 853
Jääkmaksumus	
31. detsember 2002	3 550 206

Kapitalirendi kohustus

Saldo seisuga	
31. detsember 2002	3 737 059
Lühiajaline osa	1 063 201
Pikaajaline osa	2 673 858
Aruandeperioodi intressikulu	122 879
Intressimäär aastas	6%

AS TREFFEX

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE LISAD 31. DETSEMBRIL 2002 LÕPPENUD MAJANDUSAASTA KOHTA

Allkirjastatud ja identifitseerimiseks:

Deloitte & Touche

LISA 4. MAKSUDE ETTEMAKSED JA TAGASINÕUDED NING MAKSUVÕLAD

Maksude ettemaksete ja tagasinõuete ning maksuvõlgade saldo on kajastatud alljärgnevalt:

	31.12.2002 EEK
Maksude ettemaksed	
Töötuskindlustusmaks	2 546
Käibemaks	116 060
Kokku	118 606
Maksuvõlad	
Erisoodustuse tulumaks	59
Füüsilise isiku tulumaks	17 854
Sotsiaalmaks	24 631
Kokku	42 544

LISA 5. PIKAAJALISED VÕLAKOHUSTUSED

Firmal on alljärgnevad pikaajalised võlakohustused:

	31.12.2002 EEK
Pikaajaline laen Tref Peat Production B.V.-lt, intressimääraga 4,75% aastas, lõpptähtajaga 01.01.2008. Kohustus on tagatud kogu varaga (v.a. maa, ehitised, Premier Tech press).	2 206 176
Võlakohustused kokku	2 206 176

Ülaltoodud võlakohustuste tagasimaksed jagunevad alljärgnevalt:

	EEK
Alla 1 aasta	367 696
1-5 aastat	1 838 480
Kokku	2 206 176

AS TREFFEX

Allkirjastatud identitseerimiseks:

Deloitte & Touche

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE LISAD 31. DETSEMBRIL 2002 LÖPPENUD MAJANDUSAASTA KOHTA

LISA 6. OMAKAPITAL

Omakapitali liikumise aruanne on alljärgnev:

	Aktsia- kapital EEK	Aruande- aasta kahjum EEK	Kokku EEK
7. veebruar 2002	4 000 000	0	4 000 000
Aruandeaasta kahjum	0	-348 809	-348 809
31. detsember 2002	4 000 000	-348 809	3 651 191

Aruandeaasta lõpuks on aktsiakapital nimiväärtuses 4 000 000 krooni, mis jaguneb 4 000 aktsiaks nimiväärtusega 1 000 krooni aktsia kohta. Põhikirjas lubatud maksimaalne aktsiakapital on 12 000 000 krooni.

AS TREFFEX

Allkirjastatud identifitseerimiseks:

Deloitte & Touche

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE LISAD 31. DETSEMBRIL 2002 LÕPPENUD MAJANDUSAASTA KOHTA

LISA 7. RAHAKÄIBE ARUANNE

	Lisa	07.02.2002 – 31.12.2002 EEK
PÕHITEGEVUSE RAHAKÄIVE		
Aruandeperioodi kahjum		-348 809
Kahjumi teisendamine neto rahakäibeks põhitegevusest:		
Põhivara kulum	2	561 106
Intressikulu		122 879
 Muutused käibevarades ja kohustustes:		
Ettemakstud tulevaste perioodide kulud		-137 782
Varud		-844 848
Ostjate ettemaksed teenuste eest		21 144
Võlad hankijatele		2 497 563
Mitmesugused võlad		674 331
Maksuvõlad		42 544
Viitvõlad		24 968
 Rahajäägi muutus põhitegevusest		2 613 096
 INVESTEERINGUTE RAHAKÄIVE		
Põhivara soetamine	2	-12 199 648
s.h. kapitalirendiga soetatud põhivara (+)	3	3 737 059
 Rahajäägi muutus investeerimisest		-8 462 589
 FINANTSTEGEVUSE RAHAKÄIVE		
Võetud laenud	9	2 206 176
 Rahajäägi muutus finantstegevusest		2 206 176
 Rahajäägi kogumuutus		-3 643 317
 RAHA PERIOODI ALGUSES		4 000 000
 RAHA PERIOODI LÕPUS		356 683

AS TREFFEX

Allkirjastatud identitseerimiseks:

Deloitte & Touche

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE LISAD 31. DETSEMBRIL 2002 LÕPPENUD MAJANDUSAASTA KOHTA

LISA 8. REALISEERIMISE NETOKÄIVE

Realiseerimise netokäive jaguneb turgude lõikes järgnevalt:

	2002 EEK
Holland	2 254 670
Eesti	17 537
Kokku	2 272 207

ning tegevusalade lõikes järgnevalt:

	2002 EEK
Turbatooted	2 254 670
Muu	17 537
Kokku	2 272 207

AS TREFFEX

Allkirjastatud identifitseerimiseks:

Deloitte & Touche

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE LISAD 31. DETSEMBRIL 2002 LÕPPENUD MAJANDUSAASTA KOHTA

LISA 9. TEHINGUD SEOTUD OSAPPOOLTEGA

Tehinguteks seotud osapooltega loetakse tehinguid emaettevõtjaga, aktsionäridega, nõukogu ja juhatuse liikmetega, töötajate, nende lähikondsetega ja firmadega, milles nad omavad olulist osalust.

Firma emaettevõtjaks on 80%-lise osalusega Tref Peat Production B.V., kelle emaettevõtjaks on omakorda Tref B.V. Tref B.V. on emaettevõtjaks ka Tref Substrates Schonebeek B.V.-le ja Tref Trade B.V.-le. AS-ile Torfex kuulub 20%-line osalus.

Seotud osapooltega 2002. aastal toimunud tehingud on kajastatud järgnevalt:

	Emaettevõtja Tref Peat Production B.V. EEK	Emaettevõtja Tref B.V. EEK	AS Torfex EEK	Tref Substrates Schonebeek B.V. EEK	Tref Trade B.V. EEK
Võetud laenud	2 206 176	0	0	0	0
Ostetud põhivara	5 007	4 152 711	6 280 557	93 880	728 264
Realiseerimise netokäive	0	0	17 537	0	2 254 670
Kaubad, toore, materjal ja teenused	759 835	16 429	783 754	0	61 287
Intrassikulud	0	122 879	0	0	0

Seotud osapooltega toimunud tehingute hinnad ei erine turuhindadest.

Seotud osapooltega saldod seisuga 31. detsember 2002 on kajastatud järgnevalt:

	Emaettevõtja Tref Peat Production B.V. EEK	Emaettevõtja Tref B.V. EEK	AS Torfex EEK	Tref Trade B.V. EEK
Tasumata arved	674 331	0	503 873	1 900 899
Laenuvõlg	2 206 176	0	0	0
Kapitalirendivõlg	0	3 737 059	0	0
Intrassivõlg	0	122 879	0	0
Kokku võlad seotud osapooltele	2 880 507	3 859 938	503 873	1 900 899

AS Deloitte & Touche Audit
Roosikrantsi 2
10119 Tallinn
Reg.kood 10687819

Tel: +372 6 406 500
Fax: +372 6 406 503

**Deloitte
& Touche**

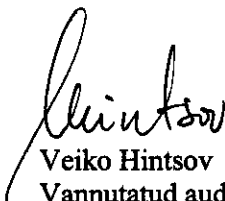
AUDIITORI JÄRELDUSOTSUS

AS Treffex aktsionäridele:

Oleme auditeerinud AS Treffex (edaspidi "Firma") 31. detsembril 2002 lõppenud majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet. Selle aruande õigsuse eest vastutab Firma juhatus. Meie vastutame arvamuse eest, mida avaldame raamatupidamise aastaaruande kohta meie auditi põhjal.

Meie audit on läbi viidud vastavalt Eesti Auditeerimiseeskirjale. Nimetatud eeskirja kohaselt planeerime ja viime oma auditi läbi saamaks piisavat kinnitust asjaolule, et raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu ning valeandmeid. Audit hõlmab tõendusmaterjalide, millel põhinevad raamatupidamise aastaaruandes ja selle lisades esitatud näitajad, väljavõttelist kontrolli. Audit hõlmab ka hinnangu andmist kasutatud arvestuspõhimõtetele ja juhtkonna poolt tehtud olulisematele raamatupidamislikele hinnangutele ning seisukoha võtmist raamatupidamise aastaaruande üldise esitusviisi suhtes. Usume, et meie poolt läbiviidud audit annab piisava aluse arvamuse avaldamiseks.

Oleme seisukohal, et raamatupidamise aastaaruanne kajastab olulises osas õigesti ja õiglaselt Firma finantsolukorda seisuga 31. detsember 2002 ja aruandeaasta majandustegevuse tulemust kooskõlas Eesti raamatupidamise seadusega.


Veiko Hintsov
Vannutatud audiitor
14. veebruar 2003

Deloitte & Touche

AS Deloitte & Touche Audit
14. veebruar 2003

**Deloitte
Touche
Tohmatsu**

AS TREFFEX

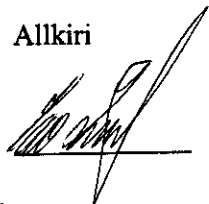
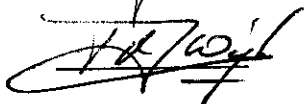
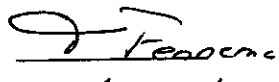
JUHATAJA JA NÕUKOGU ALLKIRJAD

31. DETSEMBRIL 2002 LÕPPENUD MAJANDUSAASTA ARUANDELE

Juhataja on 14. veebruaril 2003 koostanud AS Treffex tegevusaruande ning raamatupidamise aastaaruande.

AS Treffex nõukogu on juhataja poolt esitatud majandusaasta aruande, mis koosneb tegevusaruandest, raamatupidamise aastaaruandest ja selle lisadest ning audiitori järeldusotsusest, läbi vaadanud ja üldkoosolekule esitamiseks heaks kiitnud.

Majandusaasta aruandele on alla kirjutanud juhataja ja kõik nõukogu liikmed.

Nimi	Ametinimetust	Allkiri	Kuupäev
Karmo Leemet	juhataja		<u>04.05.03</u>
Thomas Jan van Wijk	nõukogu esimees		<u>7/5/2003</u>
Age Tijmen Fennema	nõukogu liige		<u>7/5/2003</u>
Kalju Leemet	nõukogu liige		<u>07.05/2003</u>